

■ 集体管理

加强国际交流
提高集体管理水平

□ 左佳

科技如何帮助集体管理组织提升管理能力和水平?哪些版权问题在国际范围内普遍存在,又如何解决?5月9日至11日,国际作者和作曲者协会联合会(CISAC)亚太区委员会会议及培训会议于泰国曼谷举行,会议聚焦集体管理组织面临的版权问题,共商对策,共享方案。

中国音乐著作权协会(以下简称音著协)代表与亚太区20多个国家和地区的音著协代表及集体管理组织的同仁共同分享并探讨了区域内的热点问题。在互联网技术不断发展,数字音乐产业迅猛发展的时代背景下,对各国音著协集体管理组织而言,机遇与挑战并存。

据了解,在亚太区乃至世界范围内,各国互联网行业中的使用者愈加重视音乐版权的价值,明晰与音乐著作权集体管理组织构建良好合作机制的重大意义,这种理念使得双方能够合作顺畅、实现共赢,也最直观地体现为各国协会数字音乐版税收入的普遍增长。

近几年,亚太各国音乐著作权集体管理组织在互联网领域的版权收益可观,进而在整体版权收益中的占比均有不同程度的提高。2022年,我国香港的音乐著作权集体管理组织的数字音乐版税收入达到2300万欧元,已占其全部版税收入的70.8%,印度尼西亚相关集体管理组织的数字音乐版税收入占比则高达98.2%,韩国相关集体管理组织数字音乐版税收入突破1亿欧元,印度相关集体管理组织已经直追音著协的数据,接近2900万欧元。

利用科技手段提升音乐版权数字化管理水平是各国协会普遍关注的另一焦点。各国协会就音乐著作权集体管理组织如何更好地驾驭数字化管理技术,如何充分利用先进的技术工具来完善音乐作品权利信息管理系统、强化音乐作品识别功能及版税分配系统等问题展开了热烈讨论。

音著协副总干事兼党支部书记范永刚、副总干事贾嵩也针对自身实践操作中遇到的,诸如互联网环境下音乐作品的著作权保护亟待规范、广播权收费偏低、广播组织使用报告匮乏、中国音乐作品“出海”缺乏相应的国内信息联动机制、人工智能技术的兴起对音乐著作权集体管理组织的挑战等一系列实际问题,会同各国代表作了深入沟通。音著协参会代表还对亚太区新成立的音乐著作权集体管理组织进行了专题培训,分享各项工作开展的心得体会。

经过此次会议,音著协更深刻地体会到,只有不断加强国际交流,在音乐作品的版权管理和维权方面增进与各国同类组织的合作,形成强有力的国际性音乐版权保护网络,才能充分实现对内提升音乐著作权保护水平、对外为中国音乐作品“出海”提供助力的目标,进而更好地发挥音乐著作权集体管理组织作为音乐创作者与音乐使用者之间桥梁与纽带的职能与作用。

(作者单位:中国音乐著作权协会)



◆ 小贴士

国际作者和作曲者协会联合会(CISAC)成立于1926年,是全球创作者协会联合体的非政府、非营利组织。其会员是来自120个国家和地区的228个创作者协会,代表超过400万文学及艺术创作者和出版者,涵盖了音乐、电影、戏剧、视听、文学、摄影和视觉艺术等门类。国际作者和作曲者协会联合会总部设在法国巴黎,在南美洲、欧洲、非洲及亚太区设有区域总部,协会向集体管理组织、创作者协会等会员提供经济、法律和技术支持,设计、构建信息网络平台(如CIS-Net——创意作品的“搜索引擎”),确保收费及分配更精确,在各国政府和各国际委员会倡导有利于保护创作者权利的法律及政策。

国际作者和作曲者协会联合会北京代表处成立于2013年,主要负责协调区域内29个会员的工作,协助促进会员所在国的版权立法。

■ 版权金奖

广州市朗声图书有限公司:

世界在这里畅听中国好故事

□ 本报记者 徐平

推动版权和科技融合发展,大力推广全正版、高品质、支持无障碍阅读的汉语有声作品,推出“平台+内容+智能终端+定制化服务”创新性融合阅读版权推广新模式……20年来,广州市朗声图书有限公司(以下简称朗声图书)通过坚持不懈地开展国内和海外版权推广运用工作,成长为一家中国武侠小说和汉语有声书版权运营机构,让金庸武侠小说成为中国文化走出去的一张亮丽名片,公司还曾获得全国版权示范单位称号。

在国家版权局近日公布的2022年中国版权金奖获奖名单中,朗声图书又荣获推广运用奖。《中国新闻出版广电报》记者日前采访了广州市朗声图书有限公司总编辑何娴,深入了解这家公司版权保护、运用、创新的故事。

创新融合推动优秀作品走出去

朗声图书创立于2003年,公司通过创建高效的版权推广运用体系,倡导尊重版权、重视创新、合作共赢的版权运营理念,推动版权和科技融合发展。近年来,朗声图书通过大力推广全正版、高品质、支持无障碍阅读精品汉语有声书,让世界畅听中国,用琅琅书声推动中华优秀传统文化走出去。

在创新版权推广运用方面,朗声图书推出“平台+内容+智能终端+定制化服务”创新性融合阅读版权推广新模式,全面落地粤港澳大湾区内公共图书馆、实体书店、中小学校和社区文化服务中心。

朗声图书如何开发和利用版权资源推广和传播优秀作品?何娴告诉记者:“公司针对金庸武侠小说核心版权资源,进行全版权阅读产品线开发,包括多种语言文字类纸书、漫画、电子书、有声书及周边文创产品,利用线上线下渠道面向全球发行;依托中华经典文学作品,利用绘画、声音、音乐等版权资源,进行创新性利用,开发了大量优质数字化听书自有版权作品,面向全球开展版权合作业务,成功打入全球汉语听书市场。”

何娴介绍,朗声图书利用自有知识



由金庸作品开发而成的文创产品。广州市朗声图书有限公司 供图

产权开发运营数字化阅读平台“百听听书”“金庸听书”和“百听融合阅读多功能亭”等智能设备,为全球读者及阅读服务机构提供“平台+内容+智能终端+定制化服务”的全正版、高品质、无障碍阅读服务。

全版权运营助推服务升级

作为一家武侠小说版权运营商,朗声图书推出了以《金庸作品集》为代表的系列武侠经典作品。公司旗下的数字出版与新媒体运营企业广州朗声数字传媒科技有限公司、“百听听书”平台、“金庸听书”APP,创造了大批优秀版权成果,已完成作品登记逾万件。

据悉,“漫画《射雕英雄传》版权出口项目”获评“2019—2020、2021—2022国家文化出口重点项目”;《金庸作品集有声书》“百听数字听书平台系统软件”获评广东省最具价值版权作品。

何娴表示,公司基于自身的数字化转型经验,针对传统出版发行机构数字化转型升级需求,创新数字版权推广运用模式,推出了“平台+内容+智能终端+定制化服务”的创新性融合阅读业务模式。同时,倡导传统出版发行企业开展阅读产品服务的版权商业运营,突破原有的单一纸质内容版权产品售卖

及服务的局限,为新华书店等传统出版发行机构导入数字化融合阅读服务业务模式,帮助其实现全正版、高品质、无障碍融合阅读服务以及“纸电声及周边文创”多种版权产品业务线齐头并进,全方位支持其开展机构用户融合阅读业务定制及24小时线上线下阅读服务提供,有效提高传统出版发行机构数字经济时代的竞争力。

记者了解到,朗声图书在做好传统纸质图书版权开发运营业务的基础上,开发了“金庸听书”应用平台,提供“金庸听书”APP,以及图书馆、书店等机构用户端应用服务,成为直达全球武侠文学爱好者的版权作品垂直服务平台。

在数字版权精品内容开发领域,朗声图书基于金庸作品版权,联手中央广播电视总台“云听”等优质制作单位以及众多演播名家,打造全正版产业链,推出了普通话、粤语方言等多种广播剧、多人小说剧、双人对播、单人播讲、评书有声作品,为全球读者打造了一个恢宏壮阔、声情并茂的阅听江湖。

创建高效版权推广运用体系

朗声图书顺应听读潮流,实施了“听读中国·经典作品听书再造工程”,

■ 地方管理

吉林省版权局在全省设立19家农村版权服务工作站,将版权宣传和服务送到农民家门口——

版权服务为乡村振兴注入力量

□ 本报记者 张席贵

一场雨过后,吉林的黑土地披上了一层新绿,到处呈现一派喜人的景象。吉林省版权局在全省分批次设立的19家农村版权服务工作站,像是雨后的春笋破土而出,为吉林乡村振兴注入了无限的生机和活力。

“文化振兴是乡村振兴的重要内容和力量源泉。”近日,吉林省版权局版权管理处处长张志远向《中国新闻出版广电报》记者介绍,近年来,吉林省版权局围绕乡村振兴战略,主动寻找版权保护服务“三农”的发力点,19家农村版权服务工作站直接将版权宣传和服务送到了农民家门口,为农民作品版权的保护、运用和推广开辟了崭新路径。

拓展农村版权宣传阵地

“为充分发挥典型示范作用,引领全省农村版权服务工作深入开展,吉林省版权局持续强化对农村版权服务工作经验的总结推广和宣传。”张志远向记者介绍,他们选树典型,在中国吉林网、吉林文明网对优秀农村版权服务工作站的工作经验进行宣传,组织媒体对工作成效显著的农村版权服务工作站进行专题采访,并总结梳理经验进行推广。

记者在采访中了解到,吉林省版权局制作有地方特色的版权宣传品进行全省投放,提升版权宣传教育和农村版权保护工作的区域影响力。吉林省版权局联合桦甸市委宣传部制作的版权保护农事月历一经推出,便受到群众的广泛好评。农事月历的全部图片素材取自桦甸当地农民画作品和农民手工艺作品,结合吉林省农村的气候条件进行了每个月的农事提醒,辅以版权保护知识和“三农”寄语。辽源市西安区组织开展“版权知识进乡村”主题文艺汇演,创作优质原创的快板书、相声等曲艺节目,寓教于演。辽源市龙山区农村版权服务工

作站不断探索农村版权保护工作管理水平,充分利用新时代文明实践中心、所、站等宣传培训载体,强化区、乡镇、村三级联动,为农村版权保护工作提供宣传引导、业务培训、咨询服务,提高农村版权管理能力。

吉林省版权局还面向全省乡村学校少年宫校长开展“走近版权、认识版权”的专题培训,鼓励各乡村学校为学生开设版权知识小课堂,从小培养学生的版权素养,积极拓展农村版权宣传教育阵地。

解决覆盖不全管理痛点

“版权管理工作具有高度社会化的特点,做好宣传和服务是关键。”张志远认为,吉林农村地域范围大,人员分散,为更好地实现版权宣传教育的效果,农村版权服务工作必须在创新思维指引下打破机制障碍,解决覆盖不全的管理痛点。

为全面提升版权管理服务效能,吉林省版权局积极引导全省农村版权服务工作站依托新时代文明实践平台建立和完善版权服务工作机制,制定了常态监管机制、宣传推介机制、管理服务机制、扶持激励机制等,将版权保护的知识和办法、版权成果拉动经济发展的经典案例及时准确地送达农民身边。

吉林省农村版权服务工作站积极开发、创新运用服务平台功能,为农业农村高质量发展持续赋能,为新时代农民学习和创业拓宽了思路。长春市朝阳区农村版权服务工作站不断探索实践农村版权保护的新方法、新路径,推动全区经济稳增长、文化发展和乡村振兴。磐石市在版权宣传中整合媒体平台资源,进行矩阵宣传,扩大覆盖面,在自有APP上发布版权保护相关需求内容即可获得志愿者一对一服务。永吉县积极构建组

织框架,配备服务人员,创新活动形式,注重融合发展。通榆县组织开展优秀地域特色版权作品征集展示活动,积极调动农民作者的积极性和创造性,增强乡村文化自信,丰富乡村文化生活。梨树县从《著作权法》培训入手,开展版权知识普及宣传教育活动。镇赉县成立12支版权志愿服务工作队,白城市洮北区深入德顺蒙古族乡,挖掘少数民族特色村寨优势,开展作品登记宣传服务。

建立原创作品清单保护制

在赋能乡村文化资源挖掘、传承特色地域文化方面,吉林省版权局提出,在农村版权服务工作中,要重视特色版权保护项目样本挖掘工作,点亮和挖掘全省乡村历史文化元素,增强乡村的生机和活力,为乡村振兴铸魂。

“我省拥有丰富的民间文化遗产,农耕、游牧、渔猎和森林文化交融形成鲜明的地域文化特色。”张志远介绍,在赋能乡村文化根脉保护、增强农民文化自信方面,吉林省版权局在调研中了解到,近年来随着农村常住人口的减少,许多品类的民间文学艺术作品都遭遇传承和发展上的困难。

正因如此,吉林省农村版权服务工作站积极行动起来,摸清当地葫芦加工工艺、泥塑、剪纸、木雕、木雕、易拉罐工艺画、木雕、芦苇画、民间故事创作等民间文学艺术作品类的生存发展状况及在传承发展中存在的主要困难,有针对性地开展版权服务和扶持工作,引导和支持他们开展培训教育、交流学习和创作经验分享等活动。

在赋能乡村文旅融合发展,推动农村经济发展方面,吉林在为各类农村文化产品积极提供作品登记服务的同时,全省农村版权服务工作站积极引导推动

创建了全正版、高品质、支持无障碍听读的经典汉语听书版权资源库,与海外主要听书平台及数字化听书分销商建立良好合作关系,已成为海外汉语听书市场主要版权供应商之一。

为支持新兴听书产业健康发展,朗声图书积极推动产业链上下游在内容制作、授权使用和推广运用等领域开展互利合作,通过公司开发的数字听书版权综合服务平台,逐步实现平台智能化对接,完成有声版权作品生产方相关版权要素资源高效整合,为合作各方提供版权成果利益分享的有效机制,打造权利人共创、共享的健康产业生态。

何娴介绍,为更好地管理和运营版权资产,公司将“尊重知识产权,重视创新发展”列入企业的核心价值观,结合自身实际,对版权成果创建、版权资产管理、版权成果推广运用、版权保护进行了全流程规划设计,制定了《版权成果及转化奖励办法》《版权资产管理办法》《版权授权使用管理办法》等重要的版权管理制度,创建了具有朗声图书特色的高效版权推广运用管理体系,形成核心竞争力。

“在版权产品推广运用中,实施全程版权保护,不断优化升级先进的技术保护手段,通过数字防伪标识、特殊防伪印制工艺、数字版权加密保护技术等,有效地加强了纸质图书与数字化产品在推广运用过程中的版权保护。”何娴说。

朗声图书坚持版权立企,在内容打造、引进以及平台开发运营等方面,通过科技赋能版权推广运用业务,积极推动规范有序、正版优质、合作共赢的正版有声书产业链建设。公司通过自主研发的数字听书版权综合服务平台,整合有声版权作品生产方相关版权要素资源,助力有声阅读产业健康发展。同时,积极参与支持正版、保护版权活动,提供大量正版优质的听读资源支持行业健康发展;积极开展维权行动,以卓有成效的版权保护工作为版权推广运用业务保驾护航,为企业营造良好的版权推广运营环境;积极开展版权知识宣传普及活动,让版权成果造福社会。

广交流提高版权保护水平

为了进一步开拓农村版权服务工作的视野,吉林省版权局组织带领全省农村版权服务试点地区之一的白城市相关负责人赴山东省潍坊市进行考察学习。“当前白城市正处于争创全国乡村振兴示范区,打造乡村振兴的‘白城样板’的关键时期,充分运用版权保护理念提升规划项目水平,做好项目管理、保障和服务工作,转变观念、更新版权保护理念是关键。”张志远说,在潍坊考察期间,考察团先后参观了潍坊市手造博物馆、山东全影网络科技有限公司等单位,还深入农村考察了青州书画艺术产业园、寒亭区国家现代农业产业园、郭牌农业科技有限公司、聂家庄泥塑和扑灰年画展示馆、高密市非物质文化遗产博物馆等,收获了版权产业与文化产业和现代农业融合发展的新思路。

白城市与潍坊市签订了版权交流合作框架协议,洮北、洮南、大安、通榆、镇赉分别与高密市签订版权交流合作框架协议。考察团成员表示,要将潍坊经验带回去,抢抓乡村振兴机遇,用新理念、新思路、新方法指导推动地方版权服务工作,积极提升农村版权服务工作的能力水平。